

FOGLALÁSI FELTÉTELEK 2024

Az alábbi foglalási feltételek képezik az utazási szerződés alapját. A szerződés egyrészt Ön, másrészt a Celebrity Cruises Inc., amely jogi felelősséget vállal azért, hogy az alábbiakban foglalt szerződést megfelelő módon teljesítse. A jelen foglalási feltételekben az "Ön(ök)" és "Ön(ök) é" kifejezések a foglalási dokumentumban megnevezett összes személyt jelölik, míg a "mi", a "bennünket" és a Celebrity Cruises kifejezések a Celebrity Cruises Inc. vagy az RCL Cruises Ltd. vállalatra utal.

Ha a Celebrity Cruises valamely hajóját más utazásközvetítő vagy tour operator („utazásszervező”) szervezi (és nem mi), akkor szerződésére az utazásszervező saját foglalási feltételei az irányadók. Kérjük, foglalás előtt vagy foglaláskor szerezze be ezek egy példányát az utazásszervezőtől. Felhívjuk figyelmét, hogy ilyen körülmények között semmilyen felelősség nem terhel bennünket Onnel szemben. Ha azonban bármilyen alapon megis felelősné minősülünk, akkor az Onnel vagy az utazásszervezővel szemben fennálló felelősségünk és/vagy kötelezettségeink semmiképpen nem haladhatják meg a jelen foglalási feltételek szerint a szerződő ügyfelekkel szemben bennünket terhelő felelősség és kötelezettségek mértékét, és nem különbözhetnek azoktól. Ilyen esetben korlátozás nélkül élni lehet az alábbi foglalási feltételekben rögzített összes védekezési lehetőséggel, felelősség-kizárással és felelősség-korlátozással.

Mindezeket függetlenül, az Ön és utazásszervezője között létrejött mindenfajta szerződésre úgy tekintünk, mint amelyben benne foglaltatnak a jelen feltételek, valamint bármilyen más, a Celebrity Cruises által biztosított fuvarra vonatkozó feltétel.

A 2018. július 1. napjától tett foglalások esetén a felajánlott utazási szolgáltatások kombinációja egy csomag a 2015/2302 (EU) irányelvben foglaltak szerint, ahogyan az angol jogba átültetett.

Ezért az összes foglalás élvezni fogja az összes, csomagokra vonatkozó EU-s jogot, a foglalás időpontjában hatályban lévő, alkalmazandó jog szerint. A Celebrity Cruises Inc. vagy az RCL Cruises Ltd. teljes felelősséggel fog tartozni a csomag mint egész megfelelő teljesítéséért.

Emellett, a jogi előírásoknak megfelelően, a Celebrity Cruises Inc. és az RCL Cruises Ltd. védelmet nyújt a kifizetések visszatérítésére és ahol a szállítási csomag részét képezi, biztosítja a hazaszállítást amennyiben fizetésképtelenné válik.

A 2018. július 1. napjától a 2015/2302 (EU) irányelv szerinti, az EU területen lakóhellyel rendelkezőkre alkalmazandó alapvető jogosultságokra vonatkozó további tájékoztatás elérhető a www.celebritycruises.com oldalon.

Megjegyzés: Az RCL Cruises Ltd. a Royal Caribbean Cruises Limited Egyesült Királyságból bejegyzett leányvállalata, valamint értékesítési és marketing ügynöke. Eltérő értesítés hiányában az Ön illetékes foglalási irodája az RCL Cruises Ltd., melynek címe: 7 The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XJ Anglia. A Celebrity Xpedition hajóutak hajóüzemeltetője az Ocean Adventures S.A. A Celebrity Xploration és a Celebrity Xperience foglalások esetében az Ön szerződésében a Celebrity Cruises Inc. mellett az ecuadori utazásszervező, az Ocean Adventures S.A. is részt vesz. Kérjük, vegye figyelembe, ha a Galápagos-szigetekre a Celebrity Xpedition® osztályú hajóink fedélzetén tett hajóutára szóló foglalást, a hajóút Quito-ban induló részének hajóüzemeltetője az Islas Galapagos Turismo y Vapores C.A. („IGTV”), egy ecuadori vállalat, és ez a vállalat is szerződő fél lesz az Ön szerződésében a Celebrity Cruises Inc. mellett.

1. A HAJÓÚT LEFOGLALÁSA

1.1. HOGYAN FOGLALHATOM LE A HAJÓÚTAT?

A kiválasztott hajóút lefoglalásához lépjen kapcsolatba az utazási irodájával, vagy foglaljon online a www.celebritycruises.com oldalon. Amennyiben valamely jogosultsággal bíró utazásközvetítőnkön keresztül foglal, a foglalási dokumentumon elsőként feltüntetett személyt (aki nem lehet 21 évesnél fiatalabb – lásd a 4.4. pontot) ki kell töltenie és alá kell írnia foglalási uralpukat. Az uralpot ezután át kell adnia az utazási irodának. Foglaláskor meg kell adnia a teljes nevet, úgy, ahogyan az az útleveleiben szerepel, valamint a születési dátumát.

Minden foglalásnál 40% előleget kell fizetni (vagy a teljes összeget, ha a foglaláskor má kevesebb, mint 45 nap, illetve ünnepi utak - karácsony, szilveszter - esetén 90 nap van hátra az indulásig).

Megjegyzés: A Celebrity Cruises részére közvetlen teljesített kifizetések az USA-ban valósulnak meg, amiért a hitelkártya kibocsátó társaság külföldjait számolhat fel.

Hajóút foglalására hajóink fedélzetén is nyílik mód a Celebrity Future Cruise opció használatával. Részletekért kérjük, keresse a fedélzetén a jövőben induló hajóutakkal foglalkozó konzultánsokat. A fedélzetén történő "Celebrity Cruise Now and Cruise Later" foglalásokra, külön feltételek is vonatkoznak, kérjük ellenőrizze a fedélzetén kapott dokumentációt. Ne felejtse: a fedélzetén készült foglalásokra ezen foglalási feltételek az irányadók.

1.2. HOGYAN TÖRTÉNIK A HAJÓÚT VISSZAIGAZOLÁSA?

Ha az Ön által kiválasztott kabin/lakosztály még szabad, visszaigazoljuk azt utazásközvetítőjének vagy Önnek. Ezután Visszaigazolást küldünk utazásközvetítőjének vagy Önnek. Kötelező erejű szerződés akkor jön létre, amikor a Visszaigazolást megküldjük utazásközvetítőjének vagy Önnek. Ezen a számlán szerepel az új árának megfizetendő része.

Amikor utazási irodájától kézhez kapja a visszaigazolást, a jegyeket, az elektronikus hajós dokumentumokat vagy bármely más dokumentumot, kérjük, gondosan ellenőrizze az adatok pontosságát. Amennyiben bármely adat hibásnak bizonyul, azonnal szóljon az utazási irodának (vagy közvetlen foglalásnál nekünk), mivel később már nincs mód az adatok módosítására. Sajnálattal közöljük, hogy nem áll módunkban felelősséget vállalni, ha nem értesíti az utazási irodát vagy nem értesít minket a dokumentumban (beleértve az igazoló számlát is) lévő esetleges hibákról a dokumentumok kiküldési dátumát követő 14 napon belül, illetve jegyek és elektronikus jegyek esetében 5 napon belül.

1.3. MILYEN ADATOKAT KELL MEGADNOM, ÉS MIÉRT?

Esetenként megkérveljük tőlünk, hogy vendégeinkről bizonyos személyes adatokat szolgáltatassunk ki az illetékes bevándorlási hatóságoknak, a legítasaságok és/vagy esetleg más jogosult szervezetek számára. Az adatok között személyes adatok, útleveledatok, sürgősségi kapcsolat-felvételi adatok és biztosítási adatok szerepelnek. A szükséges adatokat meg kell adnia a hajóút lefoglalásakor, de legkésőbb az indulás előtt 70 nappal. Javasoljuk, hogy keresse fel honlapunkat a www.celebritycruises.com címen, és kattintson az „Already Booked” (Már Foglalt), majd az „Online Check-in” (Online bejelentkezés) menüponton, és az adatokat adja meg online. Ha ezeket az adatokat a hajóút előtt interneten megadja, azzal jelentősen felgyorsítja a bejelentkezést: hamarabb szállhat a hajóra, és elkerülheti a terminálra a várakozást és a sorban állást. Amennyiben nem interneten jelentkezik be, ezt a kikötőben, legkésőbb két órával a megjelölt kihajózási időpont előtt kell megtennie.

Ha nem sikerül online bejelentkeznie és kinyomtatni az Xpress Pass-t,

annak az lehet az oka, hogy foglalásán tartozása van. Amennyiben utazási irodán keresztül foglalt, kérjük, lépjen vele kapcsolatba a hiányzó összeg átutalása érdekében, hogy aztán hamarabb megtörténhessen az online bejelentkezés.

Megjegyzés: Minden vendégnek legkésőbb 90 perccel a megjelölt kihajózási időpont előtt be kell jelentkeznie és hajóra kell szállnia, máskülönben nem vehet részt a hajóúton. Kérjük, tartsa kéznél a foglalási azonosítót és a kihajózási dátumát vagy - amennyiben ezeket az adatokat már megkaptuk Öntől a foglaláskor - igazolja, hogy a birtokunkban lévő adatok hiánytalanok és pontosak. Ha nincs internetes hozzáférése, kérjük, keresse fel utazási irodáját. Itt kap tájékoztatást arról, hogy az adatokat hogyan tudja megadni, illetve ellenőrizni. Eljárásaink változhatnak, de foglaláskor vagy azután - amint lehetséges - tájékoztatni fogjuk e változásokról. Esetenként a foglaláskor vagy a későbbiekben megadott információkat továbbítanuk kell különböző beszállítóknak, akik a hajóút egyes elemeiről gondoskodnak. A prospektus nyomdába adásakor egyes, általunk használt európai uniós légítasaságok ugyancsak kötelesek utasainkról bizonyos adatokat továbbítani az Amerikai Egyesült Államok hatóságainak. Előfordulhat, hogy ezeket az adatokat más hatóságoknak is át kell adni. Az utasainktól származó adatoknál legalább egy részét érinti e továbbítási kötelezettség. Ha nem adja meg hiánytalanul és pontosan a kért adatokat, jogunkban áll megtagadni a foglalást, vagy - amennyiben valamilyen későbbi időpontban nem adja meg az adatokat - lehetséges, hogy nem tud felszállni a hajóra és/vagy a kimenő és/vagy a visszatérő repülőjára. Ebben az esetben semmilyen felelősség nem terhel bennünket, és nem fizetünk semmilyen kártérítést vagy visszatérítést. A kiutazás/visszatérés megszervezéséért utasaink saját maguk felelnek. Ha az adatok hiányosság következtében bírságot, pótdíjat vagy más pénzbírságot szabnak ki ránk, azt köteles megtéríteni a számunkra. Kérjük olvassa el az Adatvédelmi Nyilatkozatot a 4. oldalon.

1.4. MIKOR ESEDÉKES A HÁTRALÉVŐ ÖSSZEGET?

A foglalási összeg hátralékát (amely az Ön által fizetett előleg levonása után fennáll) legkésőbb az indulás előtt 45 nappal meg kell kapunk, kivéve, ha az indulás előtt már csak 45 vagy annál kevesebb nap van hátra, amely esetben foglaláskor a foglalás ellenértékének teljes összegét ki kell fizetnie. Ünnepi hajóutak esetén a teljes összeg megfizetése 90 nappal indulás előtt esedékes. Ha nem kapjuk meg időben a nekünk járó teljes összeget (ide értve az esetleges felárakat is), akkor ezt a foglalás lemondásaként fogjuk kezelni. Ebben az esetben a későbbiekben részletezett (lásd 1.10. pont) lemondási díjat kell kifizetnie számunkra.

Ha a hajóutat hitelkártyával vagy bankkártyával fizeti közvetlenül nekünk, tudnia kell, hogy esetleg egy USA-beli bankon keresztül dolgozunk fel a tranzakciót, és így folyószámla-vezető bankja/hitelkártya-kibocsátója a külföldi feldolgozásért díjat számíthat fel Önnek. A külföldi tranzakciókra vonatkozó feltételeket célszerű egyeztetni a kártya kibocsátójával/bankjával, még a nekünk történő fizetés előtt.

1.5. MI TÖRTÉNIK AZ UTAZÁSI IRODÁNK FIZETETT PÉNZZEL?

Az utazásközvetítőnk a hajóútért fizetett teljes összeget az utazásközvetítő kezeli számunkra a pénz nekünk történő kifizetéséig. Ha Ön nem tudja vegyehajtatni a online bejelentkezést (online check-in) vagy nem tudja kinyomtatni a vonalkódos Xpress Pass-t, lehet, hogy a foglalása tartozást mutat. Amennyiben utazási irodán keresztül foglalt, kérjük, lépjen vele kapcsolatba a hiányzó összeg átutalása érdekében, hogy aztán hamarabb megtörténhessen az online bejelentkezés.

Nem vállalunk felelősséget, abban az esetben ha nem érkezik meg hozzánk a teljes összeg az Ön utazásközvetítőjétől.

1.6. MIT FOGLAL MAGÁBAN AZ ÁR?

A jelen prospektusban közölt valamennyi ár személyenként, euróban értendő, és abban az esetben érvényes, ha az adott kabinét ki nem tölteme használja. A hajóút egyes elemei (többek között az, hogy az ár mit tartalmaz és mit nem tartalmaz) az útvonaltól függenek eltérnek. Például az árban benne foglalt és benne nem foglalt elemek a Celebrity Flora, Celebrity Xpedition, és Celebrity Xploration hajóutaján némileg eltérhetnek az alábbiakban részletezettektől - erről kérdezze meg utazási irodáját vagy további információért látogasson el a www.celebritycruises.com honlapra. Általánosságban leegszeghetjük, hogy a csak hajóutak magukban foglaló utai árai a következőket tartalmazzák: szállás, teljes ellátás, a hajó fedélzetén található szórakozási lehetőségek; minden esedékes adó (az alábbiakban felsoroltak kivételével).

Egyéb megegyezés hiányában az ár nem tartalmazza a repülőjegyet, a parti kirándulásokat és a személyi kiadásokat (például fedélzetén fogyasztott italok, mosodai költségek, egészség- és szépségkezelések, fodrász, telefonhívások stb.); a parti szállodai étkezéseket (kivéve, ha a szerződés mást jelöl meg); bármilyen közlekedési eszközrel történő transzfer; az utasbiztosítást; a hajón vagy a parton fizetett felszolgálási illetékek és borvalókat; és semmi egyébbet, amivel kapcsolatban nincs konkrétan feltüntetve, hogy az ár tartalmazza.

*Bizonyos, fedélzeti szórakozásokért díj fizetendő.

A foglalás elkészítésekor fenntartjuk a jogot územanyag felár felszámítására, mely tükrözi az územanyag árának változását. Tovább fenntartjuk a jogot az áremelésre, amennyiben változás történik a vonatkozó adókból, illetve a hajóút árának megváltozásában.

Az árváltoztatás mértékével kapcsolatban lásd az 1.9 pontot.

1.7. HOGYAN ÉRHETEM EL A SZEMÉLYENKÉNTI LEGALACSONYABB ÁRAT?

A jelen tájékoztatóban szereplő árak rugalmas árképzési programunkon alapulnak. Az árakat tartalmazó oldalak a legalacsonyabb elérhető árak közül. A legalacsonyabb ár a rendelkezésre álló legolcsóbb viteldíj. A legalacsonyabb árak kizárólag bizonyos hajóutakra érvényesek, és ez az ár nem érhető el minden megjelölt indulási időpontban. Az ár hajóút, útvonaltól, indulási időponttól és kabinosztálytól függenek változik. Az árak bármikor változhatnak, ezért kérjük, a legfrissebb árakat illetően tájékozódjon utazási irodájánál.

1.8. MIT JELENT A „GARANTÁLT” (GTY) FOGLALÁS?

Esetenként felajánljuk az ún. „garantált” (GTY) foglalás lehetőségét. Ez azt jelenti, hogy az utas az általa választott hajóra le tud foglalni konkrét kabin helyett egy lehetséges legalacsonyabb szintű kabin kategóriát (amelett a foglalás előtt határozzunk meg). A kabin ponton elhelyezkedéséről azonban mi döntünk (saját hatáskörünkben), amit bármikor megtehetünk, egészen a kikötői bejelentkezésig. A GTY kabin kijelölése után a továbbiakban már nem tudjuk figyelembe venni esetleges módosítási igényeit. A GTY kabin elnyújt utasaink számára az, hogy a foglalás visszaigazolása után (döntésünktől függenek) akár a legfeljaltan magasabb kategóriájú kabin is adhatunk, és ennek többletköltségét nem kell kifizetnie az utasnak. Mindenesetre az a lehetséges legalacsonyabb szintű kabinosztályt, amelyet a foglaláskor felajánlottunk, minden esetben „garantáljuk”. Ha speciális igényei vannak, ha fontos Önnek a kabin elhelyezkedése, vagy ha családát, barátokat (különösen, ha gyerekekkel) utazik, és szeretné, ha kabinja a közeliükben lenne, akkor azt javasoljuk, ne éjen a GTY foglalás

lehetőségével.

Esetenként kedvezményes GTY ajánlatot tehetünk. A kedvezményes GTY kategóriák az alábbiak:

- W - Lakosztály
- XA - Aqua Class® kabin
- XC - Concierge Class kabin
- X - Erkölyes kabin
- Y - Ablakos kabin
- Z - Belső kabin

1.9. VÁLTOZHAT-E AZ ÁR?

Fenntartjuk a jogot, hogy a nem értékesített hajóutak árát bármikor emeljük vagy csökkentjük. Az utasok választotta hajóút árát a foglaláskor igazoljuk vissza.

A visszaigazolott hajóút árát - legkésőbb a hajóút indulását megelőző 30 nappal - csak abban az esetben változtatjuk, ha a szállítási költségek (üzemanyag díj) vagy bizonyos szolgáltatásokért felszámított illetékek, adók vagy díjak (pl. repülőteri illetékek vagy be- és kiszállási illetékek a kikötőkben és a repülőtereken) megemelkednek vagy csökkennek a hajóút költségeinek kiszámításakor figyelembe vett árfolyamok kedvező vagy kedvezőtlen változása miatt.

Ha a pótdíj meghaladja a hajóút költségeinek 8%-át (a módosítási díjakat nem számítva) és mi legkésőbb 20 nappal indulás előtt írásban értesítjük Önt, akkor jogában áll a 4.6 pont (a), (b) vagy (c) lehetőségei közül választani. Az ár emeléséről pótdíjszámlát küldünk utazási irodájának. A pótdíjszámlára nyomtatott kibocsátási időpont után az utasnak 14 nap áll rendelkezésére, hogy írásban közölje utazási irodájával, hogy törölni kívánja a hajóútját, amennyiben az emelés meghaladja a fentiek szerinti 8%-ot. Amennyiben 14 napon belül nem tájékoztatja írásban utazási irodáját, hogy törölni kívánja a foglalását, jogunkban áll azt feltételezni, hogy nem áll szándékában és meg kívánja fizetni a pótdíjat. Minden pótdíjat ki kell fizetni legkésőbb a hajóút árának hátraléva összegével együtt, ut a pótdíjszámlára nyomtatott kibocsátási időpont után 14 napon belül (a két időpont közül a korábbi figyelembevételével). Garantáljuk, hogy csak ezekben az esetekben számítnak fel pótdíjat, és nem számolunk fel pótdíjat a hajóút megkezdése előtt 30 napon belül. Esetenként ohatatlanul előfordulhatnak változások és hibák. Foglaláskor ellenőrizz a kiválasztott hajóút árát.

1.10. HA LE KELL MONDANOM A HAJÓÚTAT, KAPOK VISSZATÉRÍTÉST?

Ha Ön vagy bárki, aki Önnel utazik, le kívánja mondani a hajóutat, azonnal értesítse a hajóút utazásközvetítőjét vagy minket. A hajóutat csak attól a naptól töröljük, amikor utazásközvetítőjétől vagy Öntől ténylegesen kézhez kapjuk írásos lemondását. Felhívjuk figyelmét, hogy amennyiben foglalása utazásközvetítőnk keresztül történt, csak az ő lemondásukat áll módunkban elfogadni. A biztosítási díjak és módosítási díjak lemondás esetén nem téríthetők vissza.

Lemondás esetén az alábbi lemondási díjakat kell megfizetni.

3-5 éjszakai hajóutak:

89 - 60 nappal a hajóút indulása előtt	25 EUR/fő
59 - 35 nappal a hajóút indulása előtt	80 EUR/fő
34 - 8 nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 50%-a
7 vagy annál kevesebb nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 100%-a

6 éjszakai vagy hosszabb hajóutak:

89 - 60 nappal a hajóút indulása előtt	50 EUR/fő
59 - 45 nappal a hajóút indulása előtt	200 / 360 EUR/fő (hajóút hosszától függően)
44 - 35 nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 25%-a
34 - 8 nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 50%-a
7 vagy annál kevesebb nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 100%-a

Cruise-túrák esetén:

74-57 nappal a hajóút indulása előtt	200/360 EUR/fő (hajóút hosszától függően)
56 - 35 nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 50%-a
34 - 15 nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 75%-a
14 - 0 nappal a hajóút indulása előtt	a teljes ár (minusz adók, illetek) 100%-a

Megjegyzés: A lemondási díj fizetése az ünnepi időszakra eső hajóutak esetében az indulás előtt 89 nappal kezdődik, de ütemezése és mértéke eltér. Speciális feltételekről érdeklődjön utazási irodájánál.

A lemondás okától függen esetleg visszakérhető a lemondási díj (kivéve az esetleges onrészt) a biztosítási kötvény feltételei alapján. Az igényt közvetlenül az adott biztosító társaságnak kell benyújtani.

Ha a lemondás következtében a teljes összeget fizető utasok száma azon szám alá csökken, amely az ár, az ingyenes helyek és/vagy a foglalásnál megállapított engedmények alapját képezte, ezeket újraszámítjuk és a magasabb összegű újra kiszámítjuk.

Lemondási díjak a Celebrity Flora, Celebrity Xpedition és Celebrity Xploration hajóutjai esetében:

A Celebrity Flora, Celebrity Xpedition és Celebrity Xploration útjai esetében a lemondási díj elkerülése érdekében az indulási időponthoz képest az alábbi időszakokban kell kézhez kapunk a lemondásról szóló értesítést:

Az indulási hátralévo napok száma	Lemondási díjak személyként a módosítási díjak nélkül
89 - 35 nap	360 EUR/fő
34 - 15 nap	a teljes ár 50%-a
14 vagy kevesebb nap	nincs visszatérítés

A fedélzetén történő foglalásokra eltérő fizetési és lemondási feltételek vonatkozhatnak, melyekről a foglalás időpontjában kap tájékoztatást.

1.11. MÓDOSÍTHATÓ-E A MÁR VISSZAIGAZOLT FOGLALÁS?

Igen, szabadon helygűnygvenne. Mindent megteszünk, hogy segítsünk, de nem tudjuk garantálni a kért változtatást teljesítését. Ha az indulás megkezdése előtt 89 napon belül kéri a változtatást, azt az eredeti foglalás lemondásának tekintjük, és a jelen feltételekben rögzített lemondási díjakat számítnak fel. Ezután a megváltoztatott kondíciókat új foglalásként kezeljük. Minden, általunk kisebbnek tartott változtatás

FOGLALÁSI FELTÉTELEK

esetén (pl. kabincser, névváltoztatás egy meglévő foglalásban) az indulás megelőző 89 napon kívül, személyenként és foglalásonként 45 USD módosítási díjat számítunk fel, valamint felszámoljuk az emiatt keletkező költségeinket, és bármely olyan költséget vagy díjat, amelyet beszállítóink számláltak fel nekünk. A módosítási díj nem visszatérhető, és hozzáadódik az a 1.10 pont alatt szereplő lemondási díjhoz.

Amennyiben a törvény engedi, ha Ön vagy egy Önnel utazó személy nem tud részt venni a hajóúton, akkor Ön/az Önnel utazó személy a foglalásban szereplő helyét átadhatja valaki másnak (az Ön javaslatára). Ebben az esetben engedélyezzük a név módosítását. A kérelemmel együtt be kell mutatni az Ön, illetve az Önnel utazó személy foglalásának átruházását indokoló dokumentumot (pl. orvosi igazolást). Mind annak a személynek, aki eredetileg részt vett volna a hajóúton, mind pedig annak, aki ténylegesen részt vesz rajta, gondoskodnia kell arról, hogy az adminisztrációs és egyéb díjakat/költségeket, valamint a hajóúrtér megfizendő összegeket a vonatkozó feltételek szerint kifizessék (lásd lent).

Minden változtatás esetében személyenként és foglalásonként 45 USD módosítási költséget számítunk fel, valamint felszámoljuk az emiatt keletkező költségeinket, és bármely olyan költséget vagy díjat, amelyet beszállítóink számláltak fel nekünk.

Foglalásonként egy névnek meg kell egyeznie az eredeti foglalásban szereplő nevekkkel.

1.2 KÖTELEZŐ BIZTOSÍTÁST KÖTNI?

Igen. Indulás előtt valamennyi utasnak gondoskodnia kell arról, hogy megfelelő személyi utazási biztosítással rendelkezzen. Ennek fedezetet kell nyújtania legalább az útlemondási és a segítségnyújtási költségre - ezen belül baleset vagy betegség esetén a hazaszállítás költségére. Az már mindenkinél a saját felelőssége, hogy az általa megvásárolt biztosítás megfelelő és elegendősége legyen a saját szükségleteire, és hogy szükség esetén vásároljon kiegészítő vagy más biztosítást. Javasoljuk, hogy a megfelelő kötvényekről való részletes tájékozódás céljából lépjen kapcsolatba utazási irodájával vagy független biztosítási-közvetítővel.

2. INDULÁS ELŐTT

2.1 MI A HELYZET AZ ÉRTÉKTÁRGYAKKAL ÉS A FONTOS DOLGOKKAL?
Kérjük, hogy az összes értéktárgyat és fontos dolgot (például gyógyszert, ékszereket, törékeny tárgyakat, fontos utazási és egyéb dokumentumokat, videokamerát /fényképezőgépet /laptopot /mobiltelefont stb.) mindenképpen a kézipoggyászban vigye, ne adja fel csomagjaival, és ne hagyja felügyelet nélkül sem a kabinban, sem pedig másol a hajó fedélzetén. Az ilyen tárgyakra különös gondot kell ügyelni. A biztonság érdekében célszerű az összes értékes és fontos tárgyat a hajóra szállás után az információs pultnál (Guest Relation Desk) vagy a kabinban található mini-széfben elhelyezni. Feltétlenül javasoljuk, hogy az ilyen tárgyakra kössön célszerű, megfelelő értékesítő biztosítást. Semmilyen felelősséget nem vállalunk az olyan értékes és fontos tárgyakért, amelyeket biztonsági megőrzésre nem ad át a recepció pultnál. Az így elhelyezett tárgy(ak) ért - ha azok a mi örökszűn időtartama alatt elvesznek vagy (bármilyen okból) megsemmisülnek - legfeljebb az Athéni Egyezményben (lásd 4.9. pont) az ilyen helyzetekben számunkra előírt legmagasabb összeget térítjük.

2.2. MIT NEM VIHETEK MAGAMMAL?

Tilos a csomagjában elhelyezni és a fedélzetre felvinni minden veszélyesnek vagy törvénytelennek minősülő tárgyat - lőfegyvert, robbanóanyagot, rituális vagy egyéb jellegű kést, kábítószert, állatot, gyúlékony anyagot. Utasaink biztonsága érdekében a következő tárgyakat sem hozhatja magával a fedélzetre: vasalót, gyertyát, kávéfőzőt, illegális kábítószereket, elektromos átalakítót, gyúlékony folyadékok és robbanószert, tűzijátékok, pirotechnikai eszközöket, gépfegyvert, rajztisztítót, légfegyvert, semmilyen lőfegyvert és tartozékát, fegyver tartánatót, harczi eszközöket, bors-sprayt, gumibotot, süritett gázt, búvár pisztolyt, územanyagot, harczi és vadászékeket, baltát, bilincset. Emellett társaságunk meghatározhat egyéb tárgyakat is, amelyet nem hozhat magával, valamint megakadályozhatja, hogy a fedélzetre olyan dolgot vigyen fel, amely megítélésünk szerint kifogásolható. Ha okunk van azt hinni, vagy a hajó kapitányának oka van azt hinni, hogy bármely kabinban olyan holmi vagy anyag található, amelyet nem lett volna szabad a fedélzetre felvinni, a kapitány vagy erre felhatalmazott tiszt jogosult az adott kabinba belépni, azt átkutatni, és az ilyen dolgokat vagy anyagot elkobozni.

Megjegyzés: Kérjük, az éles tárgyakat (többek között ebbe a kategóriába tartoznak az ollók, a borotvapengék, a körömgyöngök, a csipeszek és a kötőkötők) a feladandó poggyászba csomagolja, és ne kézipoggyászként vigye magával.

2.3. MIA TEENDŐ, HA SZEMÉLYES TULAJDONON ELVESZ, KÉSIK VAGY MEGERŰL A HAJÓUT SZORÁN?

(Az értéktárgyakkal és fontos tárgyakkal kapcsolatban lásd a 2.1. pontot.) Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban segíthessünk, a lehető leghamarabb értesítsen minket a problémáról, amely a hajóút ideje alatt, a hajóra történő felszállás, a hajóról történő leszállás, vagy az általunk nyújtott vagy szervezett szolgáltatás igénybe vétele közben állt elő (a repülőgépes utazás nem tartozik ide - lásd a 2.4. pontot).

Ha a kérdéses tárgy elvesztését, kérését vagy sérülését a fedélzeten veszi észre, azonnal jelentse be az információs pultnál (Guest Relation Desk). Az elvesztés, késés vagy kár bejelentését határideje, valamint az általunk, vagy az érintett szolgáltató által térítendő maximális összegek a következők:

A nyilvánvaló sérülést vagy késést a hajóról való távozás előtt, de legkésőbb a távozások be kell jelenteni nekünk és az adott szolgáltatót nyújtó félnek (ha az nem mi vagyunk), vagy más szolgáltatók esetén a szolgáltatót igénybe vétele során vagy az igénybe vétel befejezésekor. A nem nyilvánvaló veszteségről, sérülésről vagy késésről a hajóról való távozás vagy az adott szolgáltatás igénybe vételének megszűnését követő 15 napon belül tájékoztatni kell bennünket és az adott szolgáltatót nyújtó felet (ha az nem mi vagyunk). Abban az esetben, ha nem értesít bennünket a megadott időkereteken belül, előfordulhat, hogy nem tudjuk kivizsgálni a veszteséget, késedelemet és sérülést, és ez hátrányosan befolyásolhatja a panasz elbírálását. Ha bizonyítani tudja, hogy a kár, késés vagy elvesztés a mi hibánkból vagy olyan szolgáltatást nyújtó fél hibájából ered, amelyről vállaltuk, hogy azt a hajóút részeként biztosítjuk, akkor az Athéni Egyezménytől független és annak feltételei alapján megértjük az ilyen veszteséget vagy kárt. Az ilyen esetben kártérít, késedelemért vagy elvesztésért általunk fizetett maximális összeg nem haladja meg az Athéni Egyezmény alapján a kabinban lévő csomagért fizetendő összeget.

Ugyanez vonatkozik arra az esetre, ha valamilyen, a tulajdonát képező tárgy akkor sérül meg, késik vagy vesz el, amíg Ön nem tartózkodik a fedélzeten, és nem a hajóra száll fel vagy a hajóról száll le, hanem olyan más szolgáltatásokat vesz igénybe, amelynek biztosítását szerződésben, a hajóút részeként vállaltuk.

2.4. MENNYI CSOMAGOT VIHETEK MAGAMMAL?

A hajóra felvihető poggyász utasunként maximumálisan 90 kg lehet (kivéve a Celebrity Flora, Celebrity Xpedition, Celebrity Experience és Celebrity Xploration hajóújtait), azonban a légitársaságok is korlátozzák a repülőgépre felvihető csomagok mennyiségét, méretét és súlyát, amit Önnek figyelembe kell venni, s ezek általában szigorúbbak a hajótársaság korlátzásainál. Kérjük, nézze meg repülőjegyet, hogy az adott repülőútra milyen korlátozás vonatkozik, vagy kérdezze meg a légitársaságot.

2.5. MILYEN ÚTLEVÉL- ÉS VÍZUMKÖVETELMÉNYEK VONATKOZNAK A HAJÓÚTRA?

Minden Celebrity Cruises utasnak rendelkezni kell érvényes útlevéllel és vízummal, ha ez utóbbi szükséges a hajóút során felkeresett úti célok meglátogatásához. Azon utasainktól, akik nem rendelkeznek a megfelelő dokumentumokkal, megtagadjuk a hajóra történő felszállást. Sajnos nem áll módunkban semmilyen felelősséget vállalni, ha nem engedik fel valamelyik repülőjára, vagy nem engedik be valamelyik országba, vagy más nehézség támad, vagy bármilyen költséget merül fel amiatt, hogy nincs megfelelő útlevél és/vagy nem rendelkezik az előírt vízummal.

Saját érdekeiben javasoljuk, hogy útlevelének lejáratási dátuma ne legyen az utazás befejezését követő 6 hónapnál korábbi, és időben ellenőrizze az érvényes útlevél- és vízumkövetelményeket a hajóút során felkeresendő országok követéseivel, vagy egyeztesse a jelenleg érvényes helyzetet meg jóval az indulás előtt utazásközvetítőjével.

Utazás az Egyesült Államokba: Felcsatoljuk a hajóra szállásunkat az Egyesült Államokba utazik, és nem USA állampolgár, valamint nem jogosult a Vízummentességi Program alapján utazni, mindig szükség lesz vízumra. A Vízummentességi Program részletes feltételeiről és az ESTA engedély igényléséről látogasson el a <https://esta.cbp.dhs.gov/esta/> weboldalra. Mivel az útlevél és a vízumok megszerzése időbe telhet, javasoljuk, hogy idejében kényeztesse azokat.

Kizárólag az utas felelőssége, hogy beszerzessen és magával vigyen minden szükséges úti okmányt, és szükség esetén bemutatassa azokat. Ezek a megfelelő és érvényes úti dokumentumok - pl. az útlevél, a vízum, az utási papírok és a család okmányok - szükségesek a hajóra szálláshoz, valamint az Egyesült Államokba és más országokba történő visszatéréshez. Azon utasok, akik nem rendelkeznek a megfelelő papírokkal, nem szállhatnak fel a repülőjükre vagy a hajóra, vagy nem lehetnek be az országba, és bírságot kell fizetniük. Nem áll módunkban visszatérést fizetni azon utasoknak, akik nem rendelkeznek megfelelő papírokkal.

Fontos, hogy pontosan ugyanaz a név (a kezdbetűkkel együtt) szerepeljen jegyén, mint az útlevelében. Ha bármi különbség van, lehet, hogy nem engedik fel a repülőjára/hajóra. Sajnos nem áll módunkban semmilyen felelősséget vállalni, ha nem engedik fel valamelyik jártra, vagy nem engedik be valamelyik országba, vagy más nehézség támad, vagy bármilyen költséget merül fel amiatt, hogy nincs megfelelő útlevél és/vagy nem rendelkezik az előírt vízummal. Bizonyos kikötői hatóságok esetenként fenyképes igazoló okmányt kérnek, amikor a hajóút során Ön leszáll a hajóról. Feltétlenül javasoljuk, hogy útlevél mellett utazaleve fénymásolatát is vigye magával az útra, és a fénymásolatot mindig tartsa magánál, ha a hajóról leszáll, hogy minimálisra csökkentse az ebből, vagy az útlevél elvesztéséből/ellopásából adódó kellemetlenségeket.

Figyelem! A fenti követelmények csupán irányvonalakat szolgálnak, és bármikor megváltozhatnak. Az aktuális követelményeket illetően érdeklődjön nálunk vagy utazásközvetítőjénél.

2.6. VANNAK HIVATALOS EGÉSZSÉGÜGYI ELŐÍRÁSOK?

Kérjük, útmutatásért és a jelen ismertetőben leírt összes úti célra nézve érvényes aktuális egészségügyi előírások tekintetében forduljon orvosához. A Celebrity Cruises örömmel üdvözlöi utasai közt a varandós nőket, de nem enged fel olyan utasokat, akik a hajóút kezdetének időpontjában vagy a hajóút során betöltött terhességük 24. hetét. Varandós utasainknak igazolást kell hozniuk orvosuktól, melyben az orvos igazolja, hogy a terhesség hányadik hetében járnak a hajóút indulásának napján, hogy az utazáshoz megfelelő állapotban vannak, továbbá nem kezelik őket veszélyeztetett terhesként. További részletekért látogasson el honlapunkra.

A problémamentes hajóúzás biztosítása érdekében megkérjük vendégeinket, hogy a check-in alkalmával töltsenek ki egy kérdőívet, és jelezzék, ha gyomortajai bántalmakkal kapcsolatos vagy más jellegű, embernél emberre könnyen terjedő betegségtől szenvednek, avagy annak jeleit mutatják. Valamennyi hajónkon van orvosi ellátás, hogy segítsenek, ha nem éri jól magát. Javasoljuk, hogy azonnal keresse fel az orvost, ha gyomortajai panaszai vannak, hány vagy hasmenése van, és kövesse az orvos utasításait. Amennyiben állapota fertőző, megtíthatjuk kabinja elhagyását, a fertőzés terjedésének megakadályozására. Amennyiben nem tartja be a hajóorvos utasításait, a legközelebbi kikötőben a hajó elhagyására kötelezhetjük. A Guest Conduct Policy (a Vendégek Viselkedési Irányelve) részletes leírását a www.celebritycruises.com oldalon találja.

2.7. MI TÖRTÉNIK, HA NEM TUDOK UTAZNI?

A 2018. július 1. után foglalt európai uniós állampolgárok legkésőbb 7 nappal indulás előtt meg áruházzhatják foglalásukat egy másik utas részére, melyről írásban kell tájékoztatni minket. Amennyiben extra költségek merülnek fel a névszer kövételében, pl. lemondási vagy átfoglalási díj a repülőn, adminisztratív költségek, stb., a cserelő felek közösen kötelesek fedezni azokat. A kabinban egy utasnak az eredetinek kell maradnia.

3. A HAJÓ FEDÉLZETÉN

3.1. MIT KELL TUDNI AZ ÉTKEZÉS RŐL?

A főétteremben számos ültetés közül lehet választani. Kérjük, foglaláskor jelezze felénk, melyik ültetést választja, és mekkora asztalt szeretne. Nem áll módunkban olyan foglalást elfogadni, amelynek az a feltétele, hogy egy bizonyos asztal foglalható-e vagy foglalható lesz-e az indulás előtt. Amennyiben a foglalást azért mondja le, mert a kért asztal nem áll rendelkezésre (függetlenül attól, hogy ezt a foglaláskor visszaigazolták-e vagy sem), akkor a szokásos lemondási díjunkat kell kifizetnie. Az ültetésekkel kapcsolatos kérések teljesítése nem garantálható. Az asztalzatmót a hajóút megkezdésekor, a kabinban igazoljuk vissza. Az étkezési időpontja a szárfazöldi kirándulásunk indulási időpontjától függően némileg változhat. A rugalmas esti étkezési alternatívát képviselő Celebrity Select Dining (szabad helyfoglalással) opció már minden hajónkon elérhető. Ezen alternatíva szerint minden este Ön dönti el, hogy 18:00 és 21:30 között (ünvonalanként változhat) pontosan mikor szeretne vacsorázni, majdnem úgy, mint egy normál étteremben, azonban határozottan javasoljuk az előzetes helyfoglalást annak érdekében, hogy a legmagasabb színvonalat biztosíthassuk, illetve hogy elkerüljön bármilyen esetleges várakozást. Vacsorázásunkat a hajóút megkezdésétől kezdve a foglalásunk weboldalunk „Already Booked/Cruise Planner” menüpontja alatt. A Celebrity Select Dining opció szabad helyek függvényében vehető igénybe és csak a borralvaló előzetes befizetése esetén választható. Ha ezt az opciót választja, kérjük, lépjen kapcsolatba utazási irodájával.

Amennyiben még rugalmasabban szeretne étkezni, a reggeli és az ebéd egyéb helyszíneken is rendelkezésre áll. Kérjük, a helyszínek és időpontok vonatkozásában nézze át a Napi Programot (Daily Programme). Kontinentális reggeli kérésre, 06.30 és 10.00 között szolgálunk fel a kabinban. A szobaszerviz a nap 24 órájában rendelkezésre áll. A lakosztályok utasai minden étkezés teljes választékát kérhetik lakosztályukban. A fedélzeten minden étkezés benne van a hajóút árában, ugyanakkor az ún. „Speciális” éttermekben (Specialty Restaurants) foglalási díjat számítunk fel a Celebrity hajónk, valamint este 11 óra és hajnali 6 óra között alkalmanként a szobaszervizet. A Speciális éttermekben előzetes helyfoglalás szükséges, mely az igénylés sorrendjében történik. A helyfoglalásra a fedélzeten nyílik mód, naponta, de az indulást megelőző 5. napig a weboldalon is lehet jelentkezni.

Ingyenes étkezési lehetőségek

Valamennyi utas részére	Főétterem, Oceanview Café
AquaClass utasok részére	Főétterem, Oceanview Café, Blu*
Lakosztályok utasai részére	Főétterem, Oceanview Café, Luminae és Blu (szabad helyek függvényében)*

*A Blu étterem kizárólag az AquaClass kabinok utasainak van fenntartva. Az AquaClass kabinok és a lakosztályok gyermekutasai egy szinten AquaClass kabinban vagy lakosztályban utazó felnőtt utas kíséretében vacsorázhatnak a Blu étteremben. A lakosztályok utasai ingyenesen reggelizhetnek, ebédelhetnek, vagy vacsorázhatnak a Luminae étteremben.

3.2. SPECIÁLIS ÉTRENDEL

A Celebrity Cruises többféle speciális étrendet tud biztosítani: vegetáriánus, diabétikus, alacsony nátriumtartalmú, zsírszegény és koleszterinszegény étrendet.

Emellett igyekszik a különleges, vallási és/vagy gyógyászati jellegű diétás igényeknek is eleget tenni, és pl. kóser*, gluten- vagy tejmentes étteleket biztosítani. Ilyen igényéről előzetesen értesítsen minket, hogy érkezésére felkészülhessünk. Kérjük, speciális étrendet iránti igényét a kihajózás előtt legalább 90 nappal, írásban közölje, kivánásigát a lehető legnagyobb részletességgel adja meg, és kérését a hajóra szállás napján erősítse meg az étteremvezetővel. A kóser étel iránti igényt európai és dél-amerikai utaknál 90 nappal, a karib-tengeri és alaskai utaknál 40 nappal indulás előtt, írásban kell közölni, s a Celebrity Xpedition fedélzetén sajnos nem áll rendelkezésre.

A speciális kéréseket, igényeket a special_needs@celebrity.com e-mail címre kell elküldeni.

*A kóser étel előzetesen van csomagolva és csak vacsorák alkalmával állnak rendelkezésre.

Megjegyzés: Jóllehet befogadunk speciális étrenddel és ételallergiával kapcsolatos kéréseket is, ilyen ételk minden hajón kizárólag a főétteremben fogyaszthatók. Nem tudjuk garantálni, valamint nem tudunk felelősséget vállalni azért, hogy a fedélzeten található bármely más, étkezési lehetőséget nyújtó helyszínen felszolgált étel alkalmas lesz a speciális étrendek vagy ételallergia szempontjából.

3.3 ASSZISZTENCIA

2018. július 1-től kezdődően, amennyiben hajóútja alatt szüksége van egészségügyi, konzuli vagy helyi hatósági segítségre, hívjon minket a +1 305 341 0205 telefonszámon. Munkatársaink angolul és spanyolul beszélnek, és Őnt az USA-ba irányuló helyi telefonhívás költségével terheljük meg. Ezért a szolgáltatásért a Celebrity Cruises egy egyszerű díjat számolhat fel. A fedélzeten forduljon a Guest Relations pulthoz vagy az orvosi központhoz.

3.4. GARANTÁLHATÓ-E A SPECIÁLIS KÉRESEK TELJESÍTÉSE?

Sajnos nem. Ha különleges kérése van, kérjük, foglaláskor írásban adja meg a részleteket az utazási irodánknak. Bár mi is beszállítóink mindent megteszünk az észszerű különleges kérések teljesítése érdekében, sajnos, nem tudjuk garantálni, hogy mi vagy a beszállító valóban eleget tudunk tenni a kérésnek. Ha valamilyen különleges kérés bármilyen okból nem tudunk teljesíteni, az nem minősül szerződészegésnek. Ha valamely különleges kérés csak többletköltség árán teljesíthető, a költséget vagy kiszámoljuk az indulás előtt, vagy helyben kell azt megfizetni, feltéve, hogy ez nem ellentétes a vonatkozó törvényi előírásokkal. Annak visszaigazolás, hogy egy különleges kérés tudomásul vettünk, és továbbítottuk a beszállítóknak, valamint a különleges kérés felvetése az igazoló számlára, vagy bármely más dokumentumra, nem jelenti annak megőrsítését, hogy a kérés teljesítve lesz.

Hacsak foglaláskor kifejezetten nem vállaljuk, nem áll módunkban olyan foglalást elfogadni, amelyet különleges kérés teljesítésétől tesznek függővé. Az ilyen foglalásokat szokás foglalásként kezeljük, amelyre a különleges kérésekről fentiekben leírtak vonatkoznak.

3.5. ALKOHOLFOGYASZTÁS A HAJÓN

A Celebrity Cruises Európából, Dél-Amerikából, Ázsiából, Ausztráliából és Új-Zélandról induló hajóit tizenöt (18) éves kor alatt senkinek nem adunk el, illetve nem szolgálunk fel alkoholtartalmú italt. Az Aszka-Amerikából és Kanadából induló hajókon az alkoholfogyasztás alsó korhatára huszonegy (21) év.

A Celebrity Cruises fenntartja a jogot arra, hogy értesítés nélkül módosítsa a minimális korhatárt ott, ahol a helyi törvények azt megkívánják, illetve abban az esetben, ha az kivánatos vagy szükséges.

Egyes, területileg bizonyos országokhoz tartozó vizeken, illetve az indulási kikötőtől függően a bork és fedélzeti üzletok zárva tarthatnak, illetve bizonyos árucikkekre korlátozások vonatkozhatnak, vagy plusz áfa terhelheti azokat az adott ország áfaszabályai függvényében.

A vendégek kabinoként két üveg bort vehetnek fel a hajóra, de csak az első beszállók. Amennyiben a bort közösségi területen fogyasztják el, kötelező jelleggel fizetendő üdöző. A fedélzeti vámentes ajándékboltban vásárolt italt a hajóút során, a fedélzeten nem szabad elfogyasztani; ezeket a vásárolt italokat megőrzük, és a hajóút utolsó éjszakáján kabinjába szállítjuk.

FOGLALÁSI FELTÉTELEK

3.6. ESTI ÖLTÖZET

A Celebrity Cruises hajók fedélzetén kétféle esti öltözet javasolt. Az úgynevezett „Evening Chic” öltözet, amikor a legszebb ruhájában ragyoghat, a 6 vagy kevesebb éjszakai hajóút esetén 1 alkalommal, és a 7 vagy több éjszakai hajóút esetén 2 alkalommal viselendő.

A hölgyek részére ajánlott a kocktélruha, elegáns nadrág és felső, az urak részére ajánlott az öltöny, elegáns nadrág, ing és zakó.

A többi estén, „Smart Casual” esti viselet, ahol a hölgyek és az urak viselhetnek kényelmes hétköznapi ruházatot.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a Főétteremben, a speciális éttermekben és a színházban a trikó, fürdőruha, baseball sapka, strandruházat, papucs és rövidnadrág viselése mindenkor kerülendő.

3.7. BORRAVALÓK

CELEBRITY CRUISES

Ha Ön nem fizette ki előre a borraivalót/szervizdíjat, akkor kényelme érdekében, az étteremben és kabinban nyújtott szolgáltatásokért, naponta automatikusan hozzáadjuk ezeknek összegét az Ön fedélzeti SeaPass számlájához. A díjtételek, melyeket Ön belátása szerint módosíthat, a következők: 18 USD/ fő/nap norma kabinot foglaló vendégek esetén (18,50 USD/ fő/nap Concierge Class és AquaClass® kabinot foglaló vendégek esetén és 23 USD,5+3

2/ fő/nap lakosztályt foglaló vendégek esetén).

A társalgóban és bárokban felszolgált italok ára mellé, valamint a szépségkezelések alkalmával automatikusan felszámolunk 18% szervizdíjat.

*Figyelem! A nyújtott szolgáltatástól függetlenül előfordulhat, hogy a borraivalót/szervizdíj összege a személyzet több tagja között oszlik meg.

Felhívjuk figyelmét, hogy a borraivalót/szervizdíjakat vendégeink befizethetik előre, vagy ha ez nem történik meg, automatikusan megterheljük azok összegével a fedélzeti folyószámlát. A borraivalót/szervizdíjak feltételesek, vagyis azok összege a fedélzetlen módosítható. Az előre fizetett borraivalót/szervizdíjakat foglaláskor számoljuk ki.

Celebrity Flora, Celebrity Xpedition és Celebrity Xploration

A hajóút ára tartalmazza a fedélzetlen fizetendő összes borraivalót és a vendégeket a szigetek meglátogatásakor vezető természetkutatóknak járó összeget is.

Egyes hajóútjaink során kizárólag európai uniós kikötőkben állunk meg, s ilyen esetekben áfát (VAT) kell felszámítanunk bizonyos fedélzeti termékekre és szolgáltatásokra, melynek összege az indulási kikötő országának áfa-szabályozásától függ. Ezen áfát a termék vagy szolgáltatás vásárláskor terheljük számlájára, majd az indulási kikötő országában fizetjük be. A nem uniós állampolgárok a termékek áfáját visszaigényelhetik, amikor elhagyják az Uniót, rendszerint a repülőtéren.

3.8. PARTI KIRÁNDULÁSOK ÉS TEVEKENYSÉGEK

Annak érdekében, hogy ne maradjon le a kiválasztott parti kirándulásról javasoljuk, hogy előre foglalja le helyét a www.celebritycruises.com weboldalon. Ezt legkésőbb 5 nappal indulás előtt megteheti. Az elfoglalás lehetővé teszi, hogy elkerülje a fedélzeti Exploration Desk előtt várakozó tömeget. Az egyes kikötőket szabadon, saját szervezésben is felfedezheti, amennyiben megfelelőek a dokumentumai - kivéve a Galápagos-szigeteki hajóutakat.

A prospektusunkban szereplő információk legjobb tudomásunk szerint helyesek voltak a nyomdamba kerülés idején. A prospektus olyan programokat is tartalmazhat, amelyek az adott kikötőben vehető igénybe. Ezekért a programokért semmilyen módon nem vállalunk felelősséget: nem mi szervezzük, nem felügyeljük vagy ellenőrizzük azokat. A parti kirándulásoktól teljesen teljesen független szervezők azokat. Ezek a szervezők az utasaink és köztük létrejött szerződésnek nem alkotják részét, abban az esetben sem, ha javasolunk bizonyos szervezőket/központokat, és/ vagy bármilyen módon segítünk az ilyen programok foglalásában.

Ennek érdekében nem tartozunk semmilyen felelősséggel az ilyen tevékenységekkel kapcsolatban, és a foglalási feltételeink 4.8. pontjában részletezett felelősségvállalás ezekre a programokra nem terjed ki. Nem tudjuk garantálni, hogy az ilyen tevékenységekkel vagy az utasaink által meglátogatót üdülőhelyekkel/területekkel kapcsolatos információk minden esetben pontosak lennének (kivéve azokat az eseteket, ahol ezek az Önnel kötött szerződés részét képezik), vagy hogy a szerződés részét nem képező adott kirándulások vagy programok indulnak-e, mivel ezek a szolgáltatások nem állnak ellenőrzésünk alatt.

Ha úgy érzi, hogy valamely, a prospektusban említett, de a szerződésünk részét nem képező program elengedhetetlen ahhoz, hogy élvezze a hajóutát, azonnal írjon nekünk, és mi megadjuk az általunk ismert legfrissebb információt a kérdéssel kapcsolatban. Amennyiben tudomásunkra jut, hogy olyan lényeges változás állt be az üdülőhelyekkel/területekkel kapcsolatos információkban és/vagy a külső tevékenységekben, amelyről joggal feltételezhetjük, hogy befolyásolhatja utasaink hajóútjafoglalással kapcsolatos döntését, úgy ezt az információt a foglaláskor közöljük.

Felhívjuk figyelmét, hogy bizonyos parti kirándulások esetében, ahol azok megfelelően bizonyultak, speciális megoldások állhatnak rendelkezésre mozgáskorlátozott vendégeink részére. A részletekért és esetleges költségekről forduljon e-mail-ben shoreaccess@cccl.com részlegünkhöz és adja meg speciális igényeit. Szükség esetén adja meg kerekesszéke/elektromos scooterre méretét, súlyát és akumlátora típusát. Repülőutat, speciális eseményt, szállodai tartózkodást tartalmazó kirándulásaink többlet költséget eredményezhetnek, és lemondási díjat eredményezhetnek.

3.9. DOHÁNYZÁS A HAJÓN

Tilos a dohányzás minden étkezőhelyen, kaszinóban, színházban, társalgóban, hallban, liftben és folyosón. Ez az irányelv az olyan dohányzással kapcsolatos termékekre is vonatkozik, mint az elektronikus cigaretta. Tilos a dohányzás minden kabinban és kabinrészben. A fedélzet nyitott terein továbbra is lesznek dohányzásra kijelölt helyek, amelyekről a fedélzeti újság, a Celebrity Today napi száma nyújt tájékoztatást.

A hoteligazgató minden egyes hajón saját belátása szerint kijelöli a Promenade Deck jobb- vagy baloldalát, illetve elülső vagy hátsó részét további, külső (fedett) dohányzóhelyként.

• A Celebrity Flora, Celebrity Xpedition és Celebrity Xploration fedélzetén szigorúbb szabályok érvényesek, hiszen továbbra is kizárólag a hajó kültéri részén, a kijelölt helyeken engedélyezett a dohányzás.

• A Celebrity Solstice osztály hajóján a Lawn Club (élőfűves fedélzet) és annak Sunset bárja nem dohányzó terület.

• A dohányzás szabályait megszegő utasaink fedélzeti számláját 250 USD takarítási díjjal terheljük meg, és szükség esetén felhívjuk a figyelmüket a hajótársaság vendégek számára előírt viselkedési kódexére.

A dohányzással kapcsolatos szabályzatunk megváltoztatásának jogát fenntartjuk. A dohányzási szabályok módosulhatnak azon érintett országokban, ahol a dohányzásra vonatkozó helyi szabályok betartására kötelezik a hajótársaságot.

4. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

4.1 CSOPORTOS UTAZÁS

Az előleges, fizetésell, lemondással és egyéb információkkal kapcsolatban forduljon az utazási irodához vagy hozzánk. A csoportban utazókra más szabályok vonatkoznak, mint az egyéni utazókra.

42 MI A HELYZET A FOGYATÉKKAL ÉLŐ VENDÉGEKKEL?

Igyekszünk segíteni fogyatékkal élő vagy mozgáskorlátozott vendégeinknek és minden észszerű lépést megteszünk annak érdekében, hogy különleges igényeiknek eleget tegyünk. Felvesszük a kapcsolatot különböző légitársaságokkal, kikötői ügynökségekkel, szállodákkal, közlekedési vállalatokkal, hogy mozgáskorlátozott vagy fogyatékkal élő vendégeink számára biztosítsuk a kényelmes utazást a repülőterek és kikötők között, illetve a fedélzetén, és természetesen hajóinknál is külön egyeztetünk, hogy minden észszerű és szükséges intézkedést megtegyenek azért, hogy segíthessenek a valós egészségügyi problémák esetén. Kérjük, foglaláskor nagyvonalakban jelezze felénk, ha bármilyen különleges igénye van, pl. valamilyen speciális orvosi készülékét, segítő kutyát, kerekesszéket igényel, segítségre szorul a repülőterem/kikötőben/fedélzetén vagy a hajós, illetve szállodai szobafoglalás tekintetében. Az első visszajárató számlával együtt átadunk Önnek egy, a különleges igényekről szóló, Guest Special Needs űrlapot (a weboldalunkon is elérhető), amelyet ki kell töltenie és legkésőbb 90 nappal a hajóút előtt vissza kell juttatnia hozzánk, mivel ez alkalmas ad arra, hogy Ön részletesen és írásban tájékoztasson bennünket esetleges különleges igényeiről.

Ügyelnie kell arra, hogy orvosi és fizikai állapota alkalmas legyen az utazásra, és hogy a foglalás utazás ne jelentsen veszélyt sem Önre, sem bárki másra. Foglaláskor (vagy amint ilyen helyzet áll elő a foglalás után) írásban kell jelezni az utazási irodának bármilyen betegséget vagy testi fogyatékoságot, amely miatt orvosi ellátásra vagy felügyeletre lesz vagy lehet szüksége az utazás alatt, vagy amely bármilyen módon befolyásolhatja az utazást (beleértve az egyes szolgáltatások vagy létesítmények igénybe vételét). Kérjük, minél több információt bocsásson a rendelkezésünkre. Az alábbiaktól eltekintve hajóink fedélzetén korlátozott számban, fogyatékkal élő vendégek által is jól megközelíthető, speciálisan kialakított kabinok állnak azon vendégeink rendelkezésére, akik mozgásukban korlátozottak vagy egyéb sérülés folytán korlátozva ütközhetnek egy normál kabinban. Azon vendégeinknek, akik ilyen kabinot foglalnak, alá kell írniük és vissza kell hozniuk juttatniuk a Különleges igények (Guest Special Needs) felületű űrlapot, amelyet a célból küldünk ki számukra, hogy biztosítsuk a speciális kabinokat valóban az arra rászorulóknak. Fenntartjuk a jogot, hogy normál kabinba soroljuk át azokat az utasokat, akiknek nincs igazán szükségük ilyen speciális kabinra, és e célból töröljük a foglalást. Bővebb információért írjon a következő e-mail címre: special_needs@celebrity.com.

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy egyes kikötők nem rendelkeznek olyan infrastruktúrával, amely lehetővé teszi a fogyatékkal élők partra szállítását. Kerekesszéket használó vendégeinknek rendelkezniük kell saját ószeszcukható kerekesszékekkel, és főnk készülniük arra, hogy a hajó néhány része nem lesz megközelíthető számukra. Némely esetben (pl. a hajó és a part között közlekedő kishajó használatakor) kerekesszékes utasaink kikötőbeli látogatása akadályokba ütközhet. Megjegyzés: A Galápagos-szigetekre utaló hajók nem rendelkeznek kerekesszékes utasok elszállítására alkalmas kabinokkal és olyan helyiségekkel, amelyek az oxigénfüggő vagy oxigénterápiára szoruló utasok számára szükségesek. Sajnálattal közöljük, hogy fenntartjuk a jogot arra, hogy a 2010. évi 1177-es EU-rendelettel összhangban bárkiktől megtagadjuk a hajózást. A hajóút megtagadása történhet nemzetközi, uniós vagy nemzeti törvényekben rögzített biztonsági előírások betartása érdekében, illetve olyan esetekben, ahol a hajó kialakítása vagy a kikötői infrastruktúra (beleértve a terminálokat) és felszerelések nem teszi lehetővé valamely vendég biztonságos vagy megoldható szállítást, illetve be-/kiszállítását.

4.3 MI TÖRTÉNIK, HA FOLYAMATOS HAJÓÚTON VESZEK RÉSZT?

Folyamatos hajóutak az egymásutáni hajóutakat tekintjük. Például, amikor egy nyugat-karibi hajóutat azonnal követ egy kelet-karibi hajóút. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ilyen esetben a fedélzeti programok, menük és előadások ismétlődhetnek. Továbbá az is előfordulhat, hogy a váltás napján, a hajó felteletét során bizonyos fedélzeti területeket nem lehet használni. A váltás napján Önnek le kell szállni a hajóról, hogy eleget tegyen a bevándorlási és vám követelményeknek. Szintén szükséges, hogy minden folyamatos hajóúton résztvevő utas újra-regisztrálja SeaPass kártyáját a következő hajóútra, és ezt a kikötőben kell megtenni, a hajóra történő visszazalás előtt. Amennyiben minden útra ugyanazt a kabinot foglalta, csomagját a kabinban hagyhatja. Amennyiben másik kabinban folytatja hajóútját, össze kell csomagolnia utolsó nap és csomagját megörözzük, amíg új kabinja elkészül.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy mivel hajóink nem USA zászló alatt hajóznak, az USA törvények értelmében Ön nem vehet részt hajóúton, illetve nem egymásutáni hajóúton, ahol az első hajóút egy bizonyos USA kikötőből indul és a az utolsó hajóút egy másik USA kikötőben ér véget úgy, hogy közben a hajó nem köt ki egy távoli kikötő kikötőben. Amennyiben olyan két egymásutáni hajóút szeretne foglalni, mely más USA kikötőből indul és másikban ér véget, javasoljuk, hogy ne foglaljon online, inkább lépjen érintkezésbe velünk, vagy utazásközvetítőjével. Ahol észrevesszük, hogy olyan foglalás történt, mely megszegi e szabályt, fenntartjuk a jogot, hogy a foglalást azonnal töröljük és a befizetett összeget visszatérítjük.

4.4 VAINAK-E KORRAL KAPCSOLATOS MEGSZORÍTÁSOK?

Európából, Ázsiából, Dél-Amerikából, Ausztráliából és Új-Zélandról induló hajóinkon 18 éven aluliak (kiskorúak) nem vehetnek részt hajóúton, illetve nem utazhatnak saját külön kabinban, csak ha olyan szülő, gondviselő vagy arra jogosult személy* is velük tart, aki már elment tizenkét (18) éves. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy az Egyesült Államokból vagy Kanadából induló hajóutak esetében huszonegy (21) év a minimálkorhatár a fenti irányelv tekintetében.

Azoknak a fiataloknak, akik a hajóút indulásakor még nem töltötték be a tizenkét évüket (18.) életévüket és így kiskorúknak minősülnek, és nem utazik velük legalább egy szülőjük vagy jogszerező gondviselőjük, olyan kísérővel kell utazniuk, akik valamely szülőjük/jogszerező gondviselőjük által aláírt írásos engedély felhatalmazza erre.

*Azoknak a kiskorúaknak, akik olyan felnőttel utaznak, akik az utazásuk célja vagy gondviselőjük, be kell mutatniuk (a) a kiskorú érvényes útlevelét, (b) minden szükséges vizumot és (c), egy jogilag javéhagyott vagy jegyző által hitelesített levél eredeti példányát, amelyet a gyermek legalább egy szülője vagy gondviselője aláírt. Amennyiben szükség van ilyen levélre, akkor annak fel kell tartalmaznia az utazó felnőttet arra, hogy a kiskorú(ak) a hajóútra elvígye és az adott utazáson a gyermek felügyeletét ellássa, aláírja a sportolásra vonatkozó engedélyeket és engedélyezzen esetleges orvosi kezeléseket a gyermek számára, melyeket a kezelőorvos feltétel nélkül szükségesnek és haladéktalanul elvégzendőnek tart. A levelet gyakorlati ügyvéd, jegyző vagy megbízott hagyhatja jóvá, illetve hitelesítheti a megfelelő díj ellenében. Ilyen dokumentum hiányában a szobán forgo kiskorú(ak) nem szállhat(nak) fel a hajóra és nem kezdteti(k) meg az utazást. Ilyen

esetben a Celebrity Cruises nem vállal felelősséget semmilyen költségért, kiadásért vagy veszteségért, amely akár a szobán forgo gyermekek, akár annak utazási költségért álló (ha nem maga a gyermek fizeti azokat) vagy a vele utazni kívánó felnőtt(ek)et érinti a meghatalmazás hiánya miatt, akkor sem, ha az utazás lemondása mellett döntének.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy azoknak a gyermekkel utazó szülőnek/gondviselőnek, akiknek a vezetékneve nem egyezik a gyermekével, hivatalos okmányt, például születési anyakönyvi kivonatot, házassági/válási papirokat stb. kell bemutatniuk annak bizonyításaképpen, hogy a szobán forgo gyermek szülei vagy gondviselői. Abban az esetben, ha a kiskorú jogi gondviselőjével utazik, a jogi gondviselőnek igazolnia kell gondviselői státusát. Saját kabinot foglalhatnak azon házaspárok, akiknek a tagjai betöltötték a tizenhatodik (16.) életévüket (a házasság tényét a foglaláskor kell igazolni). Saját önálló kabinot kiskorúak csak abban az esetben foglalhatnak el, ha e kabin szomszédos a szülő vagy jogi gondviselő kabinjával. A fedélzetlen némely lehetőség használata korhatárhoz kötött. A Canyon Ranch Spa® csak 18 éven felüli vendégeket fogad. A további korhatáros lehetőségekkel kapcsolatban a Daily Program (napim programfüzet) ad tájékoztatást, amelyet az ügyfélszolgálati pultnál talál meg.

Csecsemőknek a hajózás megkezdésekor legalább hat (6) hónaposan, illetve az Atlanti-óceán, Csendes-óceán átszelő, valamint a hawaii, német dél-amerikai, ausztráliai és egyéb hajóútjainkon legalább tizenkét (12) hónaponként, amennyiben az utazás során a hajó 3 vagy annál több egymást követő napot tölt a tengeren, csak olyan csecsemők vehetnek részt, akik a hajóút/cruise-túra első napján betöltötték 12. hónapjukat. Utasaink egészsége és biztonsága elsődleges fontosságú számunkra. Ezért tekintettel a fedélzetlen lévő orvosi ellátás, felszerelés és személyzet korlátozott lehetőségeire, társaságunk semmilyen esetben sem tehet kivételt, adhat külön engedélyt vagy mondhat le ezen rendszabályáról.

45 MI A HELYZET AZ ELŐREHOZOTT VAGY ELHALASZTOTT INDULÁSOKKAL ÉS ÚTONVALÓTÁRSOKKAL?

Sajnos, nem tudjuk garantálni, hogy a hajók a meghirdetett útvonal minden egyes kikötőjében meg tudnak állni. Az útvonalak időről időre módosulhatnak. A Celebrity Cruises és a hajó kapitánya dönthet úgy, hogy némely kikötőt kihagy vagy más kikötőben áll meg, így eltérhet az eredetileg meghirdetett útvonaltól, vagy más hajót és kikötőt is használhat. Erre számos okból szükség lehet: nem megfelelő időjárás vagy tengeri körülmények, sürgős eset a vendégek körében, segítségnyújtás más hajóknak, a hajó különböző műszaki vagy technikai okok miatt nem képes a normál sebességgel haladni. Útvonalváltozás általában vendégeink biztonságá és érdekeinek védelmére miatt történik. Kérjük, olvassa el a 4.6-os pontot is.

4.6 MÓDOSÍTHATJÁK VAGY TÖRÖLHETIK-E AZ UTAZÁST?

Némely esetben módosítanunk kell az útvonalat a foglalás megerősítése előtt és után is, ritkán az is előfordul, hogy már megerősített foglalást kell törölnünk. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a módosításokat és az utazások törölését elkerüljük, de ennek jogát fenn kell tartanunk. Amennyiben utazását módosítani vagy törölni kényszerülünk, erről a lehető leghamarabb tájékoztatjuk. Ha erre az indulás előtt elég idő áll rendelkezésre, akkor a következő lehetőségek közül választhat:

(a) Jelentős módosítások esetén) elfogadjathat a módosításokat vagy (b) az eredetileg feloglalt hajóúthoz hasonló minőségű másik hajóutat vásárolhat tőlünk a szabad helyek függvényében. Legalább egy ilyen hajóutat felajánlunk megegyező vagy magasabb minőségben, amelyért nem kell többet fizetni, mint az eredetileg foglalt utazásért. Amennyiben a felajánlott hajóút olcsóbb lenne, a különbözetet visszatérítjük. Ha nem fogadja el az általunk kínált alternatívát, választhat egyéb, még szabad helyvel rendelkező hajóútjaink közül. Ilyenkor az utazás árát ki kell fizetnie. Tehát, ha az utazás drágább, mint az eredeti, akkor a különbözetet Ön fizeti, ha pedig olcsóbb, akkor mi visszatérítjük a különbözetet. (c) Lemondhatja vagy elfogadhatja az utazás törölését. Ebben az esetben a már befizetett összeget teljes mértékben visszakapja. Megjegyzés: A fenti lehetőségek nem érvényesek, ha a módosítások nem jelentősek.

Mi számít jelentős módosításnak?

A már visszajáratott utazás jelentős módosításának számít bármi, ami az észszerűs határain belül feltehetőleg jelentős hatással van az utazásra. A jelentős és nem jelentős módosítások a következők lehetnek: Jelentős módosítás: két kikötőben töltött nap helyett két nap hajózás szerepel.

Nem jelentős módosítás: az érintett kikötő módosítása; egy kikötőben töltött nap helyett egy nap hajózás szerepel a programban; az érintett kikötő a felütnézet kikötőben, de nem a jelzett időpontban; az érintett kikötők sorrendjének változása.

Nagyon ritkán, de előfordulhat, hogy elárthatatlan akadályok (lásd a 4.11-es pontot) miatt véget kell vetnünk az utazásnak a kihajózás után, de még az utazás vége előtt. Ez a lehető legvalószínűlemb, de ebben az esetben sajnos nem áll módunkban semmilyen összeget visszatéríteni (csak akkor, ha társaságunk visszatérítést kap a beszállítóktól), sem kártérítést vagy egyéb olyan költséget fizetni, amelyek emiatt vendégeinkre hárulnak.

47 ELŐFORDULHAT-E, HOGY NEM ENGEDNEK RÉSZT VENNII AZ UTAZÁSON?

Igen, amennyiben úgy ítéljük meg, hogy a hajó kapitánya, avagy az utazó úgy itéli meg, hogy állapota bármilyen okból utazásra nem alkalmas, veszélyt jelent önagara vagy másokra, viselkedése alapján veszélyt okozhat sérthet vagy zavarhat bármely harmadik felet vagy veszélyt jelent mások tulajdonára. Ebben az esetben előzetes bejelentés nélkül jogunkban áll visszautasítani utaztatását bármely hajónkon, és hajóútjának befejezésére kötelezhetjük. Ilyenkor kitésszük valamelyik érintett kikötőben, anélkül, hogy ezért bármiféle felelősséget terhelne bennünket. Az így keletkező költségek, kiadások és anyagi károk Önt terhelik, a társaság pedig sem kártérítést, sem az utazási költségeket nem téríti meg. Amennyiben utazása lý módon ér véget, mi a továbbiakban nem tartozunk Önért felelősséggel.

A hajóúton résztvevők egészsége érdekében előfordulhat, hogy azokat a vendégeket, akik a bejelentkezés alkalmával gyomor- és bélbetegséggel vagy más, emberről emberre könnyen átterjedő kórral kapcsolatos tüneteket mutatnak, orvosi személyzetünkkel való konzultáció nyomán arra kérjük, hogy útemezték át hajóútjukat.

Jogunkban áll továbbá a hajóút bármely szakaszában megtagadni Öntől az utazást és bármely szolgáltatást, ha alkalmatlan az utazásra vagy annak tünik, vagy a fentiekben részletezettek szerint elfogadhatatlanul viselkedik. Amennyiben utaztatását azért utasítjuk vissza, mert elmulasztotta közölni esetleges különleges bánásmódot igénylő fizikai vagy mentális problémáját vagy betegségeit, akkor a hajóút illeték nélküli árat visszatérítjük. A Celebrity hajókon minden egyes utasunknak a lehető legelőkeltebb hajós nyaralást szeretnénk biztosítani. Annak érdekében, hogy Ön és a többi vendég pontosan ezt kapja, kidolgoztuk a „Vendégek Viselkedési Irányelvi”-t, amelyek megtekinthetők a hajó fedélzetén. FONTOS: A Celebrity

FOGLALÁSI FELTÉTELEK

nemzetközi konvencióknak megfelelően. Kérésre megkaphatja ezen feltételek vonatkozó részének másolatát.

4.14 AZ ÁRAK ÉS A PROSPEKTUS PONTOSSÁGA

Folyamatosan továbbfejlesztjük a Celebrity Cruises irányelveit és eljárásait. A nyomtatás időpontjában a prospektusban megadott valamennyi információ pontos volt. Megjegyzés: A jelen prospektusban található információk az Ön foglalásának időpontjára már megváltozhattak. Bár mindent megteszünk annak érdekében, hogy a prospektusok nyomtatásakor pontosak legyenek, hibák sajnos módon időnként mégis előfordulhatnak. Ezért kérjük, hogy a hajóút foglalások egyeztesse a kiválasztott hajóút összes részletét közvetlenül velünk vagy az utazási irodával.

4.15 MIT KELL TUDNI A BIZTONSÁGRÓL?

A Celebrity Cruises számára vendégei biztonsága a legfontosabb szempont. A biztonságos környezet hatékony és észszerű fenntartása, és a nemzetközi és nemzetbiztonsági törvények, előírások és irányelvek betartása érdekében a Celebrity Cruises szigorú biztonsági eljárásokat dolgozott ki az általunk igénybe vett tengeri kikötőkre és valamennyi hajónk fedélzetére. Ezek közé az intézkedések közé tartozik valamennyi vendég és személyes tárgyaink átvizsgálása a hajóra történő beszállás előtt. Ilyen irányú erőfeszítéseink kapcsán kérjük együttműködését.

ADATVÉDELMI NYILATKOZAT

A Celebrity Cruises hajóújtáira vonatkozó foglalásokat a floridai Miami-ban található irodáinkban dolgozzuk fel. A foglalás feldolgozásához szükség van bizonyos személyi adatokra. Ilyen adatok - az adott helyzettől függően - az Önnel utazó neve és címe, hitel-/bankkártya vagy egyéb fizetési adatok, valamint speciális követelmények, például a választott hajóúttal befolyásoló testi fogyatékosággal vagy egészségügyi állapottal kapcsolatos igények, illetve bármely étrendi igény, amely esetleg utalhat vallási nevezetire. A fent említettek közül esetleg további személyes adatokat is meg kell adnia, például nemzetiségre, állampolgárságra, nemre és útlevele vonatkozó adatokat. Ha egyéb személyes adataira is szükségünk lesz, akkor arról tájékoztatást kap, mielőtt elkerünk.

Adatvédelmi Nyilatkozatunkat weboldalunkon is elolvashatja: www.celebritycruises.com/int/privacy-policy

Személyes adatait olyan társaságoknak és szervezeteknek is továbbítani kell, amelyeknek ismerniük kell azokat ahhoz, hogy utazását biztosíthassuk az Ön számára (pl. légitársaság, hotel, egyéb szállító, hitel-/bankkártya társaság vagy bank). Továbbá akár a törvény, akár más illetékes harmadik fél (pl. Bevándorlási Hivatal) előírhatja számunkra, hogy személyes adatait adjuk át különböző okokból, például nemzetbiztonsági érdekek miatt.

Az adatok átadása azonban csak akkor történik meg, ha azt az Ön házájában is elrendelt vonatkozó európai adatvédelmi törvények engedélyezik. Az ilyen társaságok, szervezetek és harmadik felek lehetnek az Európai Unió, Norvégia, Izlandon vagy Liechtensteinen kívül is, ha utazása ezen országokon kívülré esik, vagy ezen országokon kívüli szállítók is részt vesznek benne. Személyes adatait szeretnénk jövőbeni marketingcélokra is megőrizni és felhasználni (például prospektus vagy részletes akciókat ismertető anyagok küldésére). A foglalással kapcsolatban számunkra átadott összes adatot (beleértve a rokkantsági, egészségügyi állapottal vagy vallási nézeteivel kapcsolatosakat is) bizalmasan kezeljük. Marketingcélokra azonban csak a nevéket és elérhetőséggel kapcsolatos információkat fogjuk használni.

Jogunk van feltételezni, hogy a fentieket nem ellenzi, kivéve, ha írásban ennek ellenkezőjéről tájékoztat bennünket.

Azokat az eseteket kivéve, ahol az Ön házájában is elrendelt európai adatvédelmi törvények kifejezetten feljogosítanak az ellenkezőjére, a nekünk átadott személyes adatokat a fentiek szerint kezeljük, hacsak másként nem állapodik meg velünk. Megfelelő biztonsági intézkedéseket vezetünk be ezen információk védelmére.

Általában (levélben vagy e-mailben) jogában áll megkérdézni, hogy önnek milyen személyes adatát tároljuk vagy dolgozzuk fel, milyen célból, és azokat kik tekinthetik vagy tekinthették meg. Bizonyos korlátozott körülmények között jogunk van visszautasítani kérését. Ha úgy gondolja, hogy bármely általunk feldolgozott személyes adata pontatlan vagy helytelen, kérjük, azonnal lépjen kapcsolatba velünk.

CCTV (ZÁRT LÁNCÚ TELEVÍZIO-HÁLÓZAT)

Valamennyi Celebrity hajón CCTV rendszert is használunk a bűnmegelőzés és vendégéi biztonság érdekében; ezeket a felvételeket általában három hónapig őrizzük meg. További információért forduljon a Celebrity Cruises csapathoz.

A Celebrity Cruises Apex, Ascend, Beyond, Constellation, Eclipse, Edge, Equinox, Flora, Infinity, Millennium, Reflection, Silhouette, Solstice, Summit, Xcel, Canyon Ranch SpaClub, Michael's Club és a Celebrity Xpedition és Celebrity Xploration a Celebrity Cruises Inc. bejegyzett/kereskedelmi/ szolgáltatási védjegyei.

A hajók illetősége: Málta és Ecuador.

VÁLLALATI INFORMÁCIÓ

A Celebrity Cruises Inc., mely Celebrity Cruises néven folytat üzleti tevékenységet, liberiai társaság a következő székhellyel: 1050 Caribbean Way, Miami, Florida (cégjegyzékszám: C-59735).

A Celebrity Cruises büszke arra, hogy kiváló személyzettel dolgozik. Elköteleztük magunkat a folyamatos képzés mellett, amely némely esetben a telefonbeszélgetések rögzítésével jár.

Az aktuális EU adatvédelmi szabályzat értelmében kérheti, hogy ne rögzítsük a telefonbeszélgetést.

CRUISINGPOWER

A www.cruisingpower.com könnyen használható utazási irodai honlapunk. A Celebrity Cruises hajótársasággal kapcsolatban megtalálhatjuk itt minden olyan információt és eszközt, amelyek a segítségével utaztatott partnereink egyszerűen és professzionálisan népszerűsíthetik és értékesíthetik utazásainkat.

© 2024 Celebrity Cruises Inc. Minden jog fenntartva.

Cruises Inc. hajóin a „Vendégek Viselkedési Irányelvei”-nek be nem tartása megfelelő intézkedéseket von maga után, beleértve a nem megfelelő anyagok vagy dolgok elkobzását és a vendég hajóról történő eltávolítását. Ezen szabályok megváltoztatásának jogát értesítés és felelősségvállalás nélkül fenntartja a Celebrity Cruises Inc. A Celebrity Cruises Inc. jogosult továbbá az előzőekben nem említett, további szabályok bevezetésére.

4.8 MI AZ ÖNÖK KÖTELEZETTSÉGE AZ UTASOKKAL SZEMBEN?

(1)
A 4.9-as pont értelmében kötelezzük magunkat arra, hogy a szerződésben lefektetett utazási szolgáltatásokat maradéktalanul biztosítsuk, meghozza a lehető legnagyobb odafigyeléssel és szakértelemmel. Ezek értelmében a foglalási feltételeknek megfelelően vállaljuk a felelősséget, ha utasunk a szerződéses nyaralásán elhalálozva vagy sérülést szenvedne, vagy ha a szerződésben lefektetett szolgáltatásokat nem az ígérték szerint vagy hiányosan biztosítjuk azon hibáinkból, illetve személyzetünk, ügynökeink vagy beszállítóink azon hibájából kifolyólag, hogy nem a szerződésben megfogalmazott lehető legnagyobb odafigyeléssel és szakértelemmel teljesítettük vagy biztosítottuk a végzett szolgáltatásokat. Megjegyzés: Jogi keret esetében utasunknak kell bizonyítania azt, hogy munkánk nem a lehető legnagyobb odafigyeléssel és szakértelemmel végeztük. Továbbá, csak alkalmazottaink, ügynökeink és beszállítóink cselekedeteiért vagy szolgáltatásaiért vállaljuk a felelősséget, és csak amennyiben a kérdéses időben alkalmazásunkban álltak (alkalmazottak esetén) vagy számunkra szolgáltatásokat nyújtottak (ügynökök és beszállítók esetén).

(2)
Nem vállalunk felelősséget a következő okok miatt keletkező sérülésekért, betegségekért, halálért, veszteségért (pl. elvesztett hiánya), károkért, kiadásokért, költségekért, összegeket vagy bármely igényért:

- az érintett személy(ek) vagy társaságának/társaságuknak cselekedete(i) vagy mulasztása(i),
- az utazáshoz nem kapcsolódó harmadik fél előre nem várható vagy elkerülhetetlen cselekedete(i) vagy mulasztása(i),
- a 4.11-es pontban meghatározott 'elárlíthatatlan akadály'.

Megjegyzés: Nem vállalunk felelősséget olyan sérülésekért, veszteségekért, kiadásokért vagy bármilyen jellegű költségért (1), amelyet a hajóút lefoglalásakor rendelkezésünkre álló információk birtokában nem láthatunk előre, vagy ha a felmerült problémája nem a mi szerződésességünk vagy bármi más hibánk miatt (2), vagy nem a mi felelősségi körünkbe tartozó alkalmazzott, beszállító vagy ügynökünk szerződésessége vagy egyéb hibája miatt keletkezett. Továbbá nem vállalunk felelősséget semmilyen üzleti kárért.

Megjegyzés: Nem vállalunk felelősséget semmi olyan szolgáltatásért, amely nem képezi szerződésünk részét. Ebebe tartoznak például azok a kiegészítő szolgáltatások és létesítmények, amelyeket a szállodája vagy bármely más beszállító biztosít, ha a szolgáltatásokat vagy létesítményeket nem hirdették meg a mi prospektusunkban, és mi nem vállaltuk azok szervezését. Továbbá a honlapunkon, prospektusainkban vagy egyéb helyen használt megfogalmazástól függetlenül a csak a fentebb is leírt, észszerűen elvárható szakértelemmel és odafigyeléssel nyújtott szolgáltatásokat igényük, és azon felül vagy kívül másért nem tartozunk felelősséggel. Igéreteink, amelyeket arra tettünk, hogy a szerződés részeként szolgáltatásokat nyújtunk - és annak az országnak a törvényei és előírásai, ahol a kárigényre vagy panaszra okot adó szolgáltatások megfelelnek az ilyen szolgáltatásokra az adott időben vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak, akkor a szolgáltatásokat megfelelőnek kell tekinteni. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor a kárigény vagy reklamáció olyan biztonsági intézkedés hiányára vonatkozik, amely miatt az utas jogosan utasíthatja vissza a kérdéses utazást.

4.8 MEDDIG TERJED AZ ÖNÖK FELELŐSSÉGE AZ UTASOKKAL SZEMBEN?

Felhívjuk figyelmét, hogy az 1974-es Athéni Egyezmény és a 392/2009-es EU szabályozást magában foglaló 2002-es Athéni ajánlás, az utasok és csomagjaink tengeri szállítással kapcsolatos rendelkezéseit vonatkoznak az Ön hajóújtára, valamint a hajóra való fel- és/vagy arról való leszállásra. Haláleset, személyi sérülés, a csomagok sérülése, elvesztése vagy késése okán támadt minden követelés esetén az Önnel szembeni felelősségünk mértékét az Athéni Egyezmény szabályozza. Ez azt jelenti, hogy Ön semmilyen követelést nem támaszthat velünk szemben, amelyet az Athéni Egyezmény nem enged meg vagy amely túllépi az Athéni Egyezmény által megszabott kereteket. Az Athéni Egyezményben szereplő bármely kárigény esetén figyelembe kell venni az Athéni Egyezményben meghatározott időkorlátokat.

Az Athéni Egyezmény korlátozza azt a maximális összeget, amelyet nekünk mint fuvarozónak fizetnünk kell, ha felelősséget bizonyolunk halál vagy személyi sérülés, poggyász elvesztése vagy megsérülése esetén, és külön rendelkezéseket tartalmaz értéktárgyakra. A poggyásszal és értéktárgyakkal kapcsolatos károkra vonatkozóan kérjük, olvassa el a jelen feltételek megfelelő pontját.

Ahol a kárigény (beleértve a halálesettel és személyi sérüléssel összefüggő követeléseket) egészen vagy részlegesen valamely légi, vasúti vagy közúti fuvarozó szolgáltatásán (ideértve az érintett járműbe való beszállást és az abból való kiszállást is) vagy szállódatartózkodáson alapul, vagy azzal függ össze, az általunk fizetendő kártérítés összege maximalva lesz. Ha bármilyen alapon felelősséget találnak bennünk. Önnel szemben, a maximum, amit fizetnünk kell Önnek fenti követelése nyomán vagy követelése ezen része tekintetében, megegyezik azzal a maximumösszeggel (feltéve, hogy nem rendelkezik kifejezetten másként a Foglalási Feltételek), amelyet az érintett fuvarozóknak és szállodatulajdonosoknak kellene fizetnünk a kérdéses utazási szolgáltatásokra vagy szállódatartózkodásra vonatkozó nemzetközi egyezmény vagy rendelkezés (lásd pl. a Varsói Egyezmény módosított vagy módosítatlan változatát, a nemzetközi légi közlekedésre és/vagy utasok tagállam által adományozott működési engedéllyel rendelkező légitársaságok vonatkozó Montreali Egyezményt vagy az Európa Tanács 889/2002 rendeletét a légi fuvarozók felelősségéről).

Felhívjuk figyelmét, hogy ahol egy fuvarozó vagy szálloda a vonatkozó nemzetközi egyezmény vagy szabályozás alapján nem lenne köteles kártérítést fizetni az Ön követelése nyomán vagy követelése bizonyos részével kapcsolatban, ott mi sem vagyunk kötelesek kártérítést fizetni az adott követelés kapcsán. Továbbá, bármilyen kifizetés esetén jogunkban áll a kifizetendő összegből levonni minden olyan összeget, amelyet Ön az utazatól vagy hoteltől kapott, illetve amely azok részéről megilletti Ön a kérdéses panasz vagy kárigény okán. Kérésére, rendelkezésére bocsátjuk a vonatkozó nemzetközi egyezmények és rendeletek egy példányát.

4.10 MI TÖRTÉNIK, HA PANASSZAL ÉLÉK?

Igértem teszünk arra, hogy utazásának a szerződésben leírt részeit meg-szervezzük, és a szolgáltatásokban megfelelő módon részese a követ-

kező kitételekkel. Nem vállalunk felelősséget és nem fizetünk kártérítést azon esetekben, amikor a sérülés, betegség, halál, kár, veszteség vagy egyéb kárigény a következők miatt merül fel:

- 1) Az érintett személy(ek) vagy társaság/társaságuk hibája.
- 2) Az utazáshoz nem kapcsolódó harmadik fél számunkra előre nem látható vagy elkerülhetetlen hibája.
- 3) Olyan esemény vagy körülmény, amelyet mi vagy az adott szolgáltatás(ok) biztosítója nem láthatott előre vagy még a megfelelő intézkedések után sem kerülhetett volna el.
- 4) Bármely olyan személy hibája, aki az adott időben nem olyan munkát végzett, amelyre velünk szerződött.

Megjegyzés: Nem vállalunk felelősséget semmi olyan szolgáltatásért, amely nem képezi szerződésünk részét. Ebebe tartoznak például azok a kiegészítő szolgáltatások és létesítmények is, amelyeket az Ön szállodája vagy bármely más beszállító biztosít, ha a szolgáltatásokat vagy létesítményeket nem hirdették meg a mi prospektusunkban, és mi nem vállaltuk azok szervezését.

Igéreteink, amelyeket arra tettünk, hogy a szerződés részeként szolgáltatásokat nyújtunk - és annak az országnak a törvényei és előírásai, ahol a kárigény vagy reklamáció felmerült - szolgáltatunk alapul eldöntéséhez, hogy az adott szolgáltatásokat megfelelően nyújtották-e. Ha a kárigényre vagy panaszra okot adó szolgáltatások megfelelnek az ilyen szolgáltatásokra az adott időben vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak, akkor a szolgáltatásokat megfelelőnek kell tekinteni. Ez még arra az esetre is vonatkozik, ha a szolgáltatások nem felelnek meg az utas lakohely szerinti országában érvényes azon törvényeknek és előírásoknak, amelyek a nyújtott szolgáltatásokra vonatkoznak, ha azok az utasunk országában történtek volna. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor a kárigény vagy reklamáció olyan biztonsági intézkedés hiányára vonatkozik, amely miatt az utas jogosan utasíthatja vissza a kérdéses utazást.

Abban a valószínű esetben, ha az uton valami reklamációra adna okot, azonnal értesítjük a Receptiót (Guest Relation Desk) a hajó fedélzetén, továbbá a szóban forgó szolgáltatás(ok) nyújtó szolgálatot (ha azok nem mi vagyunk). Ez biztosítja számunkra annak lehetőségét, hogy foglalkozunk a kérdéssel és megpróbáljuk megoldani az Ön által felvetett problémát. Minden szóbeli reklamációt le kell írni, és amint lehet, át kell adni a szolgálatosnak és nekünk. Ha a probléma nem oldható meg a hajón az Ön megelegedése, és továbbra is fenntartja reklamációját, hazatérte után írásban juttassa el nekünk reklamációját. Meg kell adnia a foglalási referenciaszámot, és részletesen ismertetnie kell panaszát a hajóról való visszatéréstől számított 28 napon belül, hacsak más időpont nem vonatkozik panaszára - lásd 2.1, 2.2 és 4.8 bekezdés. Csak akkor fogadunk el reklamációt, akinek a neve az első helyen szerepel a foglaláson. Ha a panaszt az Önnel utazó útítársak nevében írja, akkor a levelezésben egyértelműen adja meg útítársai teljes nevét és foglalási referenciáimat, valamint csatolja az általuk adott meghatalmazást, hogy Ön kezelheti a reklamációt a nevükben. Nem vállalunk felelősséget semmilyen panaszért vagy kárigényért, ha arról nem a fenti egyszerű eljárás szerint értesítették bennünket.

Bármely vitás kérdés, amit nem sikerül megállapodás útján rendezni, egy speciális döntőbírószék elé kerül. Ez egyszerű és nem drága. Kizárólag a dokumentumokon alapulzik és van egy maximális összeg, amit fizetni kell. Csak abban az esetben áll módunkban kártérítést fizetni, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Kérés esetén, az érintett személy(ek) átruhazza ránk a szolgáltatóval vagy a felelős személlyel szembeni követeléssel és reklamációval kapcsolatos jogait.
- Az érintett személy(ek)nek teljes mértékben együtt kell működni velünk és biztosítónkkal, amennyiben érvényt kívánunk szerezni a ránk ruházott jogoknak.

Amennyiben egy vita nem oldható meg az Ön megelegedésével, Nemzetközi Alternatív Vitarendezőre (ADR) van lehetőség. Kérjük, hogy a lakhelyen előforduló ADR fórummal kapcsolatos tudnivalókat, forduljon nemzetközi képviselőinkhöz vagy utazási irodájához.

4.11 MI A HELYZET AZ OLYAN KÖRÜLMÉNYEKEL, AMELYEK TELJESEN AZ ÖNÖK HATÁSKÖRÉN KIVÜL ESNEK?

Hacsak kifejezetten másként nem rögzítjük a jelen feltételekben, nem vállalunk semmilyen felelősséget, és nem fizetünk kártérítést, ha a hajóút és/vagy más szolgáltatás, amelynek szervezésére vagy biztosítására ígéretet tettünk, egyáltalán nem teljesíthető, vagy nem az ígéretnek megfelelően teljesíthető, vagy utasaink kár vagy veszteség éri (bővebben lásd a 4.8-as pontot) rajtuk teljes mértékben kívül álló okból („vis major”). Amikor rajtuk kívül álló körülményekről beszélünk, akkor olyan eseményeket értünk alattuk, amelyeket mi vagy a kérdéses szolgáltatás nyújtója nem láthatott előre vagy nem kerülhetett el, meg a megfelelő összesség mellett sem. Ilyen események lehetnek például a habóri vagy habóri veszély, terroristák cselekedetei vagy azok fenyegetése, felkelés vagy polgári engedetlenség, sztrájk, természeti vagy nukleáris katasztrófa, tűz, rossz időjárási körülmények, egészségügyi veszélyek, járványok, gépesítési problémák (amelyeket nem lehetett előre látni vagy elkerülni a szokásos teljes körű gépesítési ellenőrzéseink ellenére sem) és minden egyéb hasonló, rajtuk kívül álló körülmény.

2018. július 1. után foglaltó európai uniós lakosok részére, amennyiben elkerülhetetlen és rendkívüli esemény hatására nem tudjuk garantálni, hogy a kelendő időpontban hazaérkezzen nyaralásából, a Celebrity Cruises maximum három éjszákára biztosítja a megfelelő szállást. Ezek a határok változhatnak csökkent mobilitás, vándorosság és speciális orvosi ellátási igény esetén, amennyiben az utazó legkésőbb 48 órával az utazás megkezdése előtt tudomásunkra hozta speciális szükségleteit. Szintén 2018. július 1-től, ha elkerülhetetlen és rendkívüli események megakadályoznak minket a hajóút teljesítésében, és mi arról az út megkezdése előtt kérésed-lem nélkül értesítjük Önt, nincs más felelősségünk, mint a befizetett összeg 14 napon belül visszafizetése. Nem tekintjük késedelmes értesítésnek, ha a törésről (i) két éjszák vagy hosszabb hajóút esetén 20 nappal, (ii) két éjszák közötti hajóút esetén 7 nappal, (iii) két éjszákánál rövidebb hajóút esetén 48 órával a hajóút indulása előtt tájékoztatjuk Önt.

4.12 A PROSPEKTUS ÉRVÉNYESÍTÉSE

Ügyeljen arra, hogy a hajóút foglalásakor a legújabb prospektusból tájékozódjon. Nem vállalunk felelősséget azon hibákért és/vagy helytelen/pontatlan információkért, amelyek régebbi prospektusunk használatából fakadnak.

4.13 MILYEN EGYÉB FELTÉTELEK VONATKOZNAK MÉG AZ UTAZÁSOM-RA?

A légitársaságok, hotelek, szállások, kölcsönzőcégek és más beszállítóink saját feltételekkel rendelkeznek, amelyek vonatkoznak az utazásra. Némelyik ilyen feltételt korlátozhatja vagy kizárhatja a légitársaságok vagy egyéb szolgáltatók utasainkkal szemben viselt felelősséget, gyakran a